

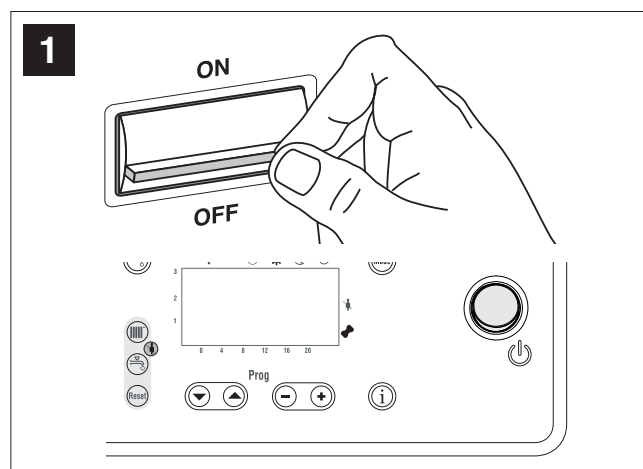
# KIT CLIP IN 0/10 V - KIT 0/10 V CLIP-IN 0/10 V - CLIP-IN 0/10 V

Togliere l'alimentazione elettrica posizionando l'interruttore generale dell'impianto su spento e il selettore di funzione del quadro di comando su (OFF).

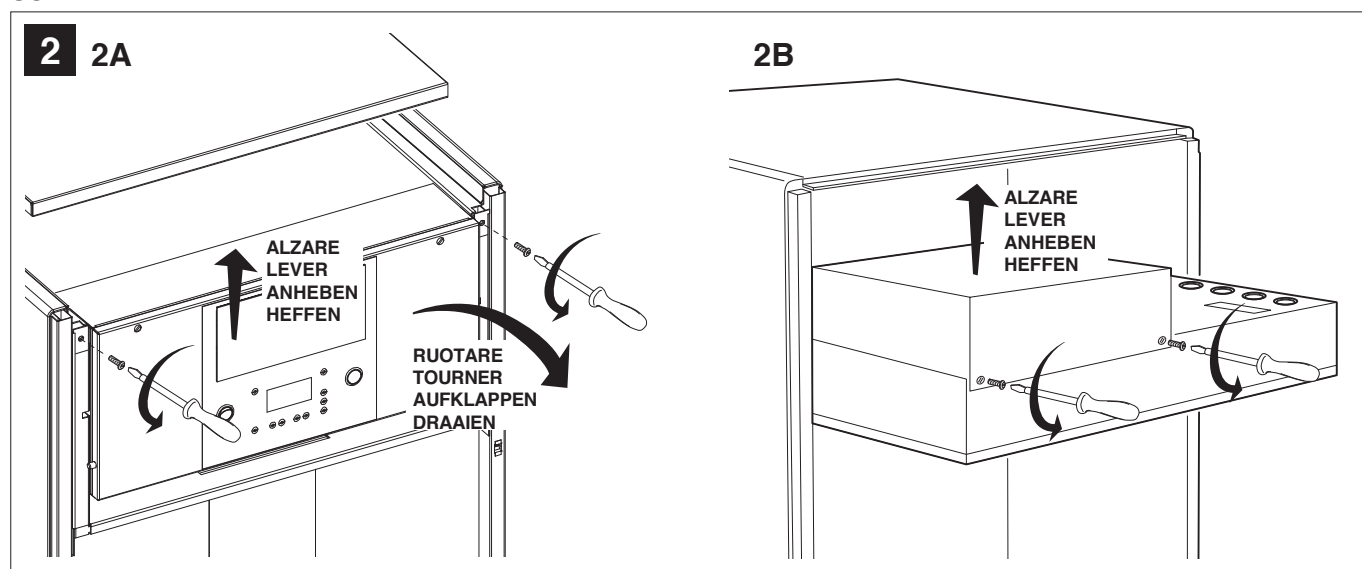
*Couper l'alimentation électrique en mettant l'interrupteur général de l'installation sur arrêt et le sélecteur de fonction du tableau de commande sur (OFF).*

Unterbrechen Sie die Stromversorgung, stellen Sie hierzu den Hauptschalter der Anlage auf aus und den Betriebswahlschalter an der Bedienungsblende auf (OFF).

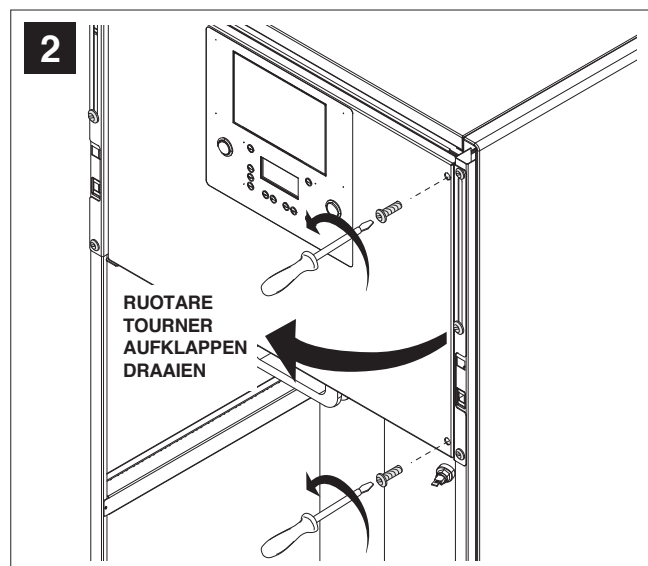
*Koppel het apparaat los van het elektriciteitsnet door de algemene schakelaar van de installatie op "uit" te zetten en de keuzeknop van het bedieningspaneel op (OFF) te zetten.*



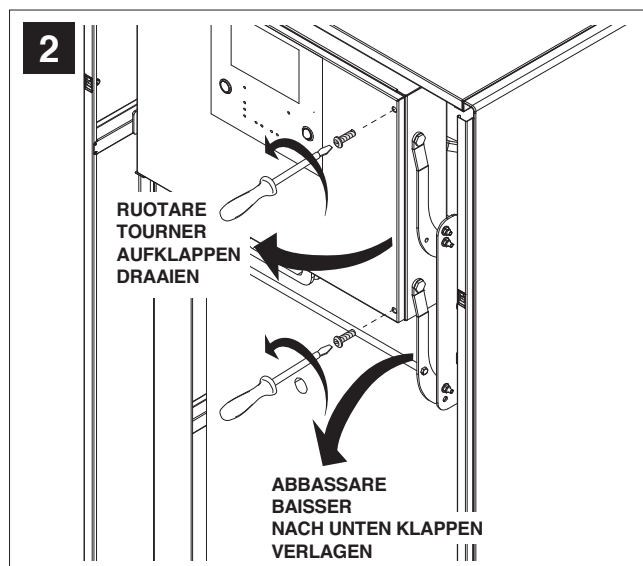
## Modello - Modèle - Modell - Model 35

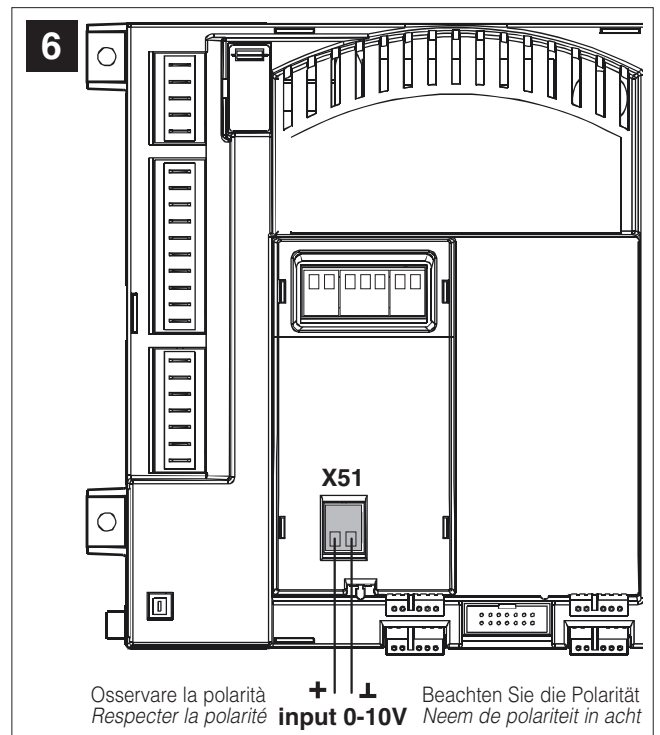
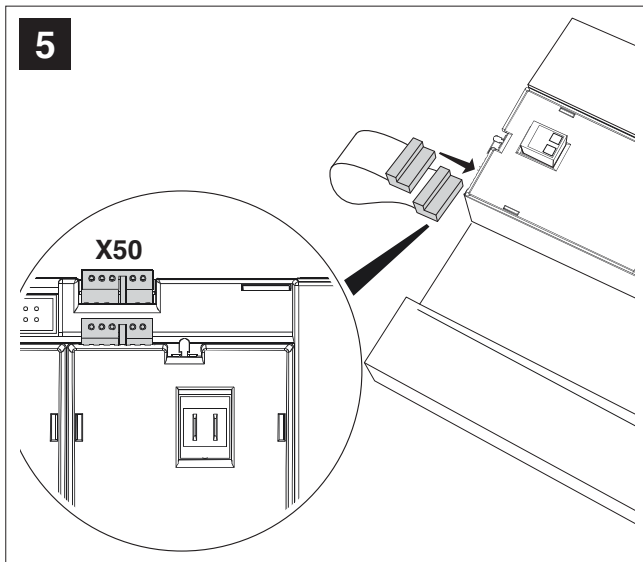
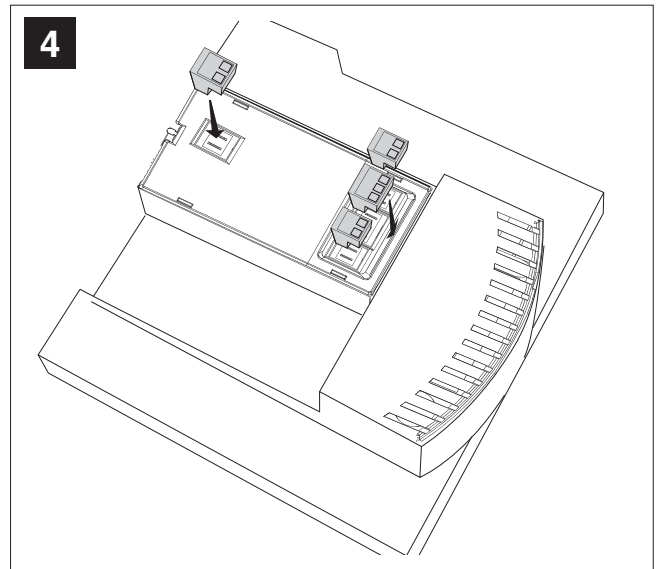
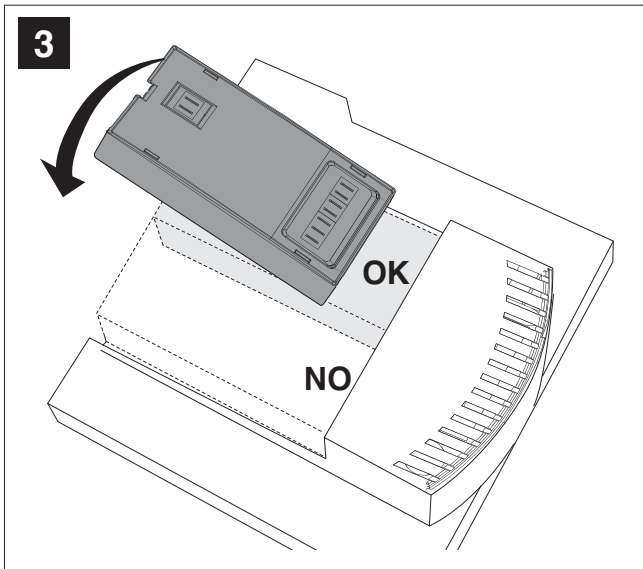


## Modelli - Modèles - Modelle - Modellen 55 - 75 - 110



## Modelli - Modèles - Modelle - Modellen 150 - 210






Completati i collegamenti richiudere il quadro di comando operando in maniera inversa a quanto descritto.

*Une fois les raccordements terminés, refermer le tableau de commande en procédant à l'inverse de ce qui a été décrit.*

Schließen Sie nach den Anschlussarbeiten die Bedienungsblende in der zur vorgenannten Weise umgekehrten Folge.

*Na de aansluitingen wordt het bedieningspaneel weer gesloten op omgekeerde wijze dan beschreven.*

Alimentare l'apparecchio e:

- premere il tasto  e impostare il setpoint circuito riscaldamento = 30°C
- impostare il parametro al livello costruttore "618 = 4" operando come descritto nel libretto istruzioni dell'apparecchio. In tal caso la domanda calore deriva da un segnale in ingresso 0-10 V DC (input 0-10V). Sia la temperatura che la domanda di calore sono assegnate al circuito 1 della caldaia. Ogni altra richiesta di calore contemporanea viene accettata.

Alimenter l'appareil et:

- appuyer sur la touche  et régler la consigne de circuit de chauffage = 30°C
- configurer le paramètre au niveau constructeur « 618 = 4 » en procédant comme indiqué dans la notice d'instruction de l'appareil. Dans ce cas, la demande de chaleur provient d'un signal en entrée 0-10 V CC (input 0-10 V). Tant la température que la demande de chaleur sont assignées au circuit 1 de la chaudière. Toute autre demande de chaleur simultanée est acceptée.

Schalten Sie das Gerät ein und:

- Drücken Sie die Taste  und stellen Sie den Sollwert des Heizkreises ein = 30°C
- stellen Sie den Herstellerparameter "618 = 4" gemäß den Angaben in der Bedienungsanleitung des Geräts ein. In diesem Fall stammt die Wärmeanforderung von einem 0-10Vdc Eingangssignal (Eingang 0-10V). Temperatur sowie Wärmeanforderung unterliegen dem 1. Kreis des Kessels. Jeder weiteren simultanen Wärmeanforderung wird stattgegeben.

Voed het apparaat en:

- Druk op de toets  en stel de setpoint van het verwarmingscircuit in = 30°C
- stel de parameter in op het niveau van de constructeur "618 = 4", op de manier beschreven in de handleiding van het apparaat. In dat geval is de vraag naar warmte afkomstig van een signaal aan de ingang 0-10 V DC (input 0-10V). Zowel de temperatuur als de vraag naar warmte worden toegewezen aan het circuit 1 van de verwarmingsketel. Elke verdere en gelijktijdige vraag naar warmte wordt aanvaard.

